

# Lời dịch Alone Again (Ice Age 3) - Chad Fischer

## Lời dịch & lyrics Alone Again (Ice Age 3) - Chad Fischer

Alone again, naturally...

Lại cô đơn rồi, như lẽ tự nhiên thôi...

I shouldn't be hangin' round

Lẽ ra tôi không nên rong chơi

When the world's turned upside down

Khi thế giới ngoài kia đảo lộn

You abandoned me

Anh đã bỏ rơi tôi

I fell off the tree to the hard and lonely ground

Tôi rụng từ trên cây xuống nền đất khô cứng và cô đơn này

You've found somebody new

Để rồi giờ anh tìm được người mới

And cracked my shell in two

Và làm vỡ lớp vỏ tôi ra làm hai nửa

How could I foresee

Làm sao tôi có thể ngờ được

You'd turn out to be such a buck-toothed Casanova?

Rằng đến cuối cùng anh lại hiện nguyên hình là một tên răng vẩu trắng hoa?

Now there's only strife and my life has lost all meaning

Giờ chỉ còn lại tiếng chí choé thôi, cuộc đời tôi mất hết ý nghĩa rồi

How I miss your furry lips, your shallow, rapid breathing...

Tôi nhớ đôi môi lông lá và hơi thở gấp gáp của anh làm sao...

I wish you only knew that I'm only nuts for you!

Tôi ước chi anh biết rằng tôi là quả sồi duy nhất dành cho anh!

Alone again, naturally...

Lại cô đơn rồi, như lẽ tự nhiên thôi...

## Lyrics Alone Again (Ice Age 3) - Chad Fischer

Alone again, naturally...

I shouldn't be hangin' round

When the world's turned upside down

You abandoned me

I fell off the tree to the hard and lonely ground

You've found somebody new

And cracked my shell in two

How could I foresee

You'd turn out to be such a buck-toothed Casanova?

Now there's only strife and my life has lost all meaning

How I miss your furry lips, your shallow, rapid breathing...

I wish you only knew that I'm only nuts for you!

Alone again, naturally...

## Lời dịch Alone Again (Ice Age 3) - Chad Fischer

Lại cô đơn rồi, như lẽ tự nhiên thôi...

Lẽ ra tôi không nên rong chơi

Khi thế giới ngoài kia đảo lộn

Anh đã bỏ rơi tôi

Tôi rụng từ trên cây xuống nền đất khô cứng và cô đơn này

Để rồi giờ anh tìm được người mới

Và làm vỡ lớp vỏ tôi ra làm hai nửa

Làm sao tôi có thể ngờ được

Rằng đến cuối cùng anh lại hiện nguyên hình là một tên răng vầu trắng hoa?

Giờ chỉ còn lại tiếng chí choé thôi, cuộc đời tôi mất hết ý nghĩa rồi

Tôi nhớ đôi môi hồng lá và hơi thở gấp gáp của anh làm sao...

Tôi ước chi anh biết rằng tôi là quả sồi duy nhất dành cho anh!

Lại cô đơn rồi, như lẽ tự nhiên thôi...